

Bedienungs- und Wartungsanleitung Lamellenstoren

Metalunic® V | Metalunic® V Sinus | Grinotex® III | Grinotex® III Sinus | Aluflex® | Lamisol® III | Lamisol® III Vento | Lamisol® III System | Solomatic® II | Solomatic® II System



ALLGEMEINE HINWEISE

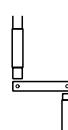
Die Lamellenstoren dienen als Sonnenschutz und sind keine Schliessvorrichtungen. Sie lassen sich in jeder Höheneinstellung automatisch oder manuell neigen. Diese Bedienungs- und Wartungsanleitung muss vor der ersten Verwendung durch den Endnutzer gelesen und beachtet werden.

BEDIENUNG



Motor Antrieb

Die Bedienung erfolgt über zentrale oder lokale Wand- oder Handbediengeräte mit Auf-/Ab-/Stop-Taster. Bedienfunktionen für Steuerungen sind in der Steuerungsbedienungsanleitung beschrieben.



Manueller Antrieb

Die Bedienung erfolgt mit der Gelenkkurbel.



ALLGEMEINGÜLTIGE GEFAHREN- UND SICHERHEITSHINWEISE

Sach- und Personenschäden können durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung oder der Begleitdokumente verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch.

Für Folgeschäden übernimmt die Griesser AG keine Haftung.



SICHERHEITSHINWEISE BEI DER BEDIENUNG UND VERWENDUNG

Verletzungsgefahr oder Produktschäden durch unsachgemäße Bedienung

Bedienungselemente ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Bedienung nur durch eingewiesene Personen.

Nicht in bewegte Teile beim Ein- oder Ausfahren greifen.

Erfassen und Aufwickeln von Schmuck, Kleidungsstücken, Haaren oder Körperteile durch das Produkt verhindern.

Quetschgefahr durch Hindernisse im Ausfahrbereich.

Um zu verhindern, dass beim Senken die Lamellenstore durch im Weg stehende Gegenstände beschädigt wird, setzt bei Metalunic® V und Grinotex® III der Vertikaltransport-Mechanismus aus. Sind die Gegenstände/Hindernisse höher als 2.25 m, muss bei Grinotex® III und Metalunic® V mit einer Beschädigung der Anlage gerechnet werden und der Behang darf nicht automatisch hochgefahren werden.

Personen bis zum Erreichen der Endlagen fernhalten.

Bedienungselemente in Sichtweite des Behanges, gemäss nationalen Bestimmungen, anbringen.

Keine inneren Teile berühren, die aufgrund von Beschädigungen offen liegen (z. B. Kabel/Leitungen, Steuerelemente).

**Produkteschäden durch Vereisung**

Produkte im Winter vor der Bedienung auf Vereisung prüfen und bei Vereisung nicht bedienen.

Automatik von Steuerungen ohne Eiswarnung im Winter abstellen.

Verletzungsgefahr durch mangelnde Wartung

Produkte regelmässig auf Anzeichen von Verschleiss überprüfen.

Reparaturbedürftige Produkte nicht verwenden.

Störungen dürfen nur von qualifizierten Fachkräften behoben werden.

Nur Griesser Original Ersatzteile verwenden

Es ist nicht sichergestellt, dass das Produkt mit Zubehör, Teilen oder Bedieneinrichtungen fremder Hersteller funktioniert. Änderungen am Produkt, welche nicht ausdrücklich von Griesser zugelassen werden, verwirken Gewährleistungs- oder Produkthaftungsansprüche.

Personen oder Produkteschäden durch unbeabsichtigte Betätigung

Unter Strom stehende Produkte vom Versorgungsnetz trennen, wenn Wartungsarbeiten, Glasreinigungsarbeiten, usw. ausgeführt werden.

Sicherheitsabstände beachten.

Produktschaden durch unsachgemäße Bedienung

Kein gewaltsames Ein- oder Ausfahren bei manueller Bedienung.

Produkt nicht über die mechanische Begrenzung hinaus bedienen.

Behang vor Ueberschreitung der zulässigen Windlast rechtzeitig einfahren.

Personen- und Produkteschäden durch Störung der Energieversorgung (z. B. Stromausfall)**Sicherstellen, dass es zu keiner Gefahrensituation für Personen und Produkt kommt**

ELEKTROINSTALLATIONEN

Elektroanschlussarbeiten nur durch Elektrofachkräfte ausführen lassen

Zusätzliche nationale Vorschriften zur Wartung und Instandhaltung elektrischer Anlagen sind zu beachten. Gegebenenfalls ergibt sich hierdurch eine Erhöhung der Wartungsintervalle.

VERWENDUNG

Die Lamellenstoren erfüllen die Anforderungen der in der Konformitätserklärung angegebenen Windklassen und dürfen nur bis zur angegebenen Windklassen ausgefahren bleiben.

Lamellenstoren dienen als Sonnenschutz und dürfen nicht als Schliessvorrichtung verwendet werden.

Stehen Sie bei Handantrieb nicht schräg zur Kurbelbefestigung, um die Store zu bedienen.

Achten Sie während der Bedienung darauf, dass sich keinerlei Hindernisse (Blumentöpfe, Spielsachen, Stühle usw.) im Fahrbereich befinden.

Senken Sie die Store niemals bei geöffnetem Fenster ab (europäische Normen und Richtlinien).

Wenden Sie im Handbetrieb keine Gewalt an, wenn die Store blockiert. Ändern Sie die Drehrichtung, um zu prüfen, ob Sie das Ende des Fahrwegs erreicht haben.

WARTUNG / KONTROLLE

Intervall	Stelle (je nach Führungen)	Tätigkeit
Jährlich	Verschmutzung der Führungen	Führungen prüfen und ggf. Verschmutzung und Fremdgegenstände (z.B. Laubreste etc.) beseitigen
	Seilspannung	Seilspannung überprüfen Bei Bedarf nachspannen oder Seilspanner wechseln
Monatlich	Standschäden durch Umwelteinflüsse vermeiden	Min. einmal komplett von oben nach unten bewegen

Allfällige Reparaturen sind durch ein Fachunternehmen ausführen zulassen.

REINIGUNG

Nicht eingesetzt werden dürfen alkalische, säurehaltige oder abrasiv wirkende Reinigungsmittel sowie Hochdruckabdampfmethoden!

Die Luft enthält feinste Festkörper, die sich auf Fassaden und Fassadenteilen ablagern. Lamellenstoren sind mit verschiedensten mechanischen Teilen ausgestattet, die aus diesem Grund für eine sichere, langfristige Nutzung regelmässig gepflegt werden müssen.

Benutzen Sie dazu die Artikel der Griesser Pflegelinie: CARE/CLEAN und PROTECT. Diese können Sie einfach und bequem unter www.griesser.ch bestellen (nur in der Schweiz lieferbar).

Mit Lappen oder Schwamm handwarmes Wasser unter Zusatz eines stark verdünnten milden Reinigungsmittels auf Lamellen auftragen und Schmutz sorgfältig wegreiben. Anschliessend unbedingt mit reinem Wasser gut nachspülen.

LEISTUNGSERKLÄRUNG LAMELLENSTOREN

DoP- Nr. 1002 / 07.2013

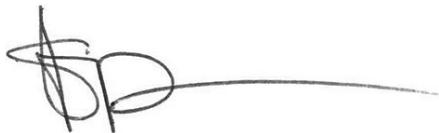
1. Produkt Typ:	Griesser Ganzmetall- / Metallverbundraffstoren
2. Produkt Name:	Metalunic® V, Metalunic® V Sinus Ganzmetallstoren Grinotex® III, Grinotex® III Sinus Metallverbundraffstoren
3. Verwendungszweck:	Sonnenschutz. Benutzung im Aussenbereich von Gebäuden und anderen Bauwerken.
4. Hersteller:	GRIESSER AG Tänikonstr. 3 CH-8355 Aadorf Schweiz
5. Bevollmächtigter:	Nicht relevant
6. Bewertungssystem:	Bauprodukteverordnung EU 305/2011 System 4, Anhang V
7. Harmonisierte Norm:	EN 13659:2004 + A1:2008
8. Notifizierte Stelle:	Nicht relevant
9. Erklärte Leistungen:	Das Produkt erfüllt bei bestimmungsgemässer Verwendung die wesentlichen Eigenschaften die in den folgenden Normen festgelegt sind.

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte Norm	Bemerkung
Widerstand gegenüber Windlasten	Klasse 3–6 siehe Bemerkung	EN 13659	Angaben zu den zulässigen Windwiderstand-Grenzwerten sind auf Seite 7 aufgeführt.

10.	Die Leistung der Produkte gemäss den Punkten 1 und 2 entsprechen der erklärten Leistung nach Punkt 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäss Punkt 4.
-----	--

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

GRIESSER AG



Pascal Strässle
Mitglied der Geschäftsleitung
Technik + Produktion

Aadorf, März 2017

LEISTUNGSERKLÄRUNG LAMELLENSTOREN

DoP- Nr. 1001 / 07.2013

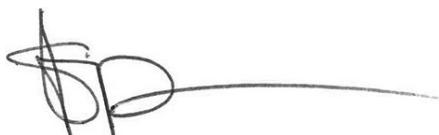
1. Produkt Typ:	Griesser Verbundraff- / Raff- / Flachlamellenstoren
2. Produkt Name:	Lamisol® III Verbundraffstoren Lamisol® III Vento Verbundraffstoren Lamisol® III System Verbundraffstoren Solomatic® II Raffstoren Solomatic® II System Raffstoren Aluflex® Flachlamellenstoren
3. Verwendungszweck:	Sonnenschutz. Benutzung im Aussenbereich von Gebäuden und anderen Bauwerken.
4. Hersteller:	GRIESSER AG Tänikonstr. 3 CH-8355 Aadorf Schweiz
5. Bevollmächtigter:	Nicht relevant
6. Bewertungssystem:	Bauprodukteverordnung EU 305/2011 System 4, Anhang V
7. Harmonisierte Norm:	EN 13659:2004 + A1:2008
8. Notifizierte Stelle:	Nicht relevant
9. Erklärte Leistungen:	Das Produkt erfüllt bei bestimmungsgemässer Verwendung die wesentlichen Eigenschaften die in den folgenden Normen festgelegt sind.

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte Norm	Bemerkung
Widerstand gegenüber Windlasten	Klasse 2–6 siehe Bemerkung	EN 13659	Angaben zu den zulässigen Windwiderstand-Grenzwerten sind auf Seite 7 aufgeführt.

10.	Die Leistung der Produkte gemäss den Punkten 1 und 2 entsprechen der erklärten Leistung nach Punkt 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäss Punkt 4.
-----	--

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

GRIESSER AG



Pascal Strässle

Mitglied der Geschäftsleitung
Technik + Produktion

Aadorf, März 2017

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG LAMELLENSTOREN

GRIESSE AG
Tänikonstr. 3
CH-8355 Aadorf
Schweiz

erklärt, dass die nachfolgenden Produkte «Lamellenstoren» für die Verwendung im Aussenbereich

Verbundraffstoren**Raffstoren**

Lamisol® III
Lamisol® III Vento
Lamisol® III System
Solomatic® II
Solomatic® II System

Ganzmetallstoren**Metallverbundraffstore**

Metalunic® V / Metalunic® V Sinus
Grinotex® III / Grinotex® III Sinus

Flachlamellenstoren

Aluflex®

mit den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, inklusiv deren Änderungen, übereinstimmen;
mit den Bestimmungen folgender europäischen Richtlinien übereinstimmen:

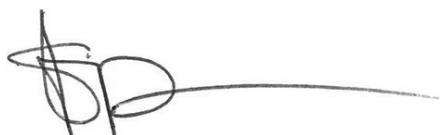
EU 305/2011 Bauprodukteverordnung
2014/30/EU EMV Richtlinie
2011/65/EU RoHS

mit den Bestimmungen folgender harmonisierter Norm übereinstimmt:

EN 13659:2004 + A1:2008 Abschlüsse aussen, Leistungs- und Sicherheitsanforderungen

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

GRIESSE AG



Pascal Strässle
Mitglied der Geschäftsleitung
Technik + Produktion

Aadorf, März 2017

WINDKLASSEN DER GRIESSER LAMELLENSTOREN

Produkte	Breite (mm)	Zulässige Windwiderstandsklassen-Grenzwerte ¹⁾							
		1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000
Metalunic® V / Metalunic® V Sinus	6	6	6	6	-	-	-	-	-
Grinotex® III / Grinotex® III Sinus	6	6	5	4	3	3	-	-	-
Lamisol® III 70	6	6	5	4	4	4	3	-	-
Lamisol® III 90	6	6	6	5	5	5	3	-	-
Lamisol® III Vento	6	6	6	6	-	-	-	-	-
Lamisol® III System 70	6	6	5	4	4	4	3	-	-
Lamisol® III System 90	6	6	6	5	5	5	3	-	-
Solomatic® II mit Führungsschiene	6	6	5	5	4	4	2	-	-
Solomatic® II mit Führungsseil ³⁾	6	4	4	4	NPD*	NPD*	NPD*	-	-
Solomatic® II System	6	6	5	5	4	4	2	-	-
Aluflex® 60 mit Führungsschiene ²⁾	4	4	3	NPD*	NPD*	NPD*	NPD*	-	-
Aluflex® 80 mit Führungsschiene ²⁾	4	4	4	3	NPD*	NPD*	NPD*	NPD*	-
Aluflex® 60 mit Führungsseil ³⁾	5	4	4	4	NPD*	NPD*	NPD*	NPD*	-
Aluflex® 80 mit Führungsseil ³⁾	5	4	4	4	NPD*	NPD*	NPD*	NPD*	-

¹⁾ Tests gemäss Produktnorm EN 13659. Produktgrenzmasse gemäss Datenblatt.

²⁾ ab 2500 mit Zusatzseil

³⁾ ab 3000 mit Zusatzseil

* Tests gemäss Produktnorm nicht möglich.

Die Tabellenwerte gelten mit folgenden Vorbehalten:

Dimensionen und Verwendung der Produkte entsprechen dem technischen Datenblatt von Griesser.

Montage, Befestigung und Bedienung erfolgt gemäss Montage- und Bedienungsanleitung.

Die Produkte sind in der Leibung/direkt an der Fassade zu montieren, mit einem Fassadenabstand des Behangs von < 100 mm.

Bei einem Fassadenabstand von 100–300 mm muss der Tabellenwert um 1 Klasse abgemindert werden.

Die Wahl der Windklasse wird durch die Norm des Landes festgelegt, in welchem das Produkt installiert ist.